



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/S-6/G/1
23 January 2008

RUSSIAN
Original: SPANISH/ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестая специальная сессия

23 января 2008 года

**Вербальная нота Постоянного представительства Кубы при Отделении
Организации Объединенных Наций в Женеве от 22 января 2008 года
в адрес секретариата Совета по правам человека**

Постоянное представительство Кубы при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и международных организациях в Швейцарии свидетельствует свое уважение секретариату Совета по правам человека и имеет честь препроводить Заявление*, сделанное Координационным бюро Движения неприсоединения 17 января 2008 года в Нью-Йорке в связи с положением на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, в свете последних нападений Израиля на сектор Газа.

Подчеркивая глубокую озабоченность Движения неприсоединения ухудшением положения на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, явившимся результатом незаконных актов агрессии со стороны Израиля, оккупирующей державы, Постоянное представительство Кубы просит распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве официального документа шестой специальной сессии Совета по правам человека, которая начинается 23 января 2008 года.

* Воспроизводится в приложении в полученном виде только на языке, на котором был представлен документ.

Anexo

**STATEMENT BY THE COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED
MOVEMENT ON THE SITUATION IN THE OCCUPIED PALESTINIAN
TERRITORY, INCLUDING EAST JERUSALEM**

The Non-Aligned Movement (NAM) condemns the recent military assaults by Israel, the occupying Power, against the Palestinian civilian population in the Gaza Strip, which resulted in the killing of 19 Palestinians and the serious wounding of 50 other people, as well as in widespread destruction of civilian property and farmlands. The situation is of grave concern to the NAM for such illegal actions by Israel have caused the death of more than 150 Palestinian civilians, including children and women, during the past month and half.

This violent military escalation by Israel constitutes a grave breach of international law, including humanitarian and human rights law, fuels the cycle of violence and threatens international peace and security as well as the fragile peace process between the two sides. Moreover, such actions exacerbate the dire humanitarian situation on the ground in the Gaza Strip, where the civilian population continues to be collectively punished under a crippling siege.

NAM calls upon the international community, especially the Security Council, to shoulder its responsibilities and to call upon Israel, the occupying Power, to immediately cease its violations and to comply with its obligations under international law and relevant United Nations resolutions as the occupying Power in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem.

NAM expresses its solidarity with the Palestinian people during this critical period and reaffirms its long-standing principled positions calling, *inter alia*, for an end to the Israeli occupation of the Palestinian and other Arab lands occupied since 1967 and the establishment of an independent State of Palestine with East Jerusalem as its capital.

New York, 17 January 2008
